

Mouguins Nouvelle 2021

A l'attention,  
des Parents d'élèves de  
Mouguins School et  
de Monsieur le Directeur,

Chers parents et amis(es)

Nous voyons avec inquiétude, arriver Noël pour  
les familles dans la précarité et dans la misère, et bien  
souvent complètement démunies.

Depuis quelques années, j'ai eu le privilège  
de remettre à l'Hôpital d'Enval les jouets que vous avez  
eu la bonté et la générosité d'offrir aux enfants malades  
de cet hôpital, je voudrais trouver des mots nouveaux  
pour vous dire MERCI chers amis(es) pour ce que vous  
représentez pour moi, et pour tous ceux qui sont touchés  
par votre gentillesse et votre générosité.

Cette année, il y a malheureusement des besoins  
alimentaires chez des familles touchées par le chômage,  
le covid 19, et bien d'autres épreuves. Je sais que vous êtes  
très sollicités et que vous faites ce que vous pouvez.

Avec mon équipe de bénévoles, je reste à votre entière  
disposition pour ce que vous pourrez faire.

D'avance nous vous souhaitons un Joyeux Noël.

Avec toute ma reconnaissance et mes  
remerciements.

Tout dévoué.

O. Gentil.

## **SERVIR**

*Toute la nature est un désir de servir  
Les nuages servent, le vent sert, la terre sert.  
Là où il y a un arbre à planter, plantez-le.  
Là où il y a une faute à corriger, corrigez-la.  
Là où il y a un effort à faire que tout le monde évite, vous  
faites-le.*

*Soyez celui qui retire la pierre du chemin  
La haine des cœurs, les difficultés.  
On trouve de la joie à être en bonne santé et à être juste  
Mais par-dessus tout, il y a l'immense bonheur de servir.  
Comme tout le monde serait triste si tout était déjà fait.  
S'il n'y avait pas un rosier à planter, une tâche à terminer.  
Ne nous laissons pas attraper par le travail facile.  
C'est si beau de faire ce que les autres ne veulent pas faire.  
Mais ne commettez pas l'erreur de croire  
Qu'il y a seulement du mérite dans les grandes tâches.  
Servir n'est pas une tâche réservée aux êtres inférieurs.  
Dieu, qui donna les fruits et la lumière, sert.  
Et ses yeux sont fixés sur nos mains  
Et il nous demande chaque jour :  
As-tu servi aujourd'hui ?  
Qui ?*

**F. MISTRAL**

Mougins, 21 November 2021

To the attention of the parents of the Mougins School  
and its Headmaster

Dear parents and friends,

Christmas is approaching, and we are truly concerned for families marked by poverty and precariousness, and very often completely disadvantaged.

For some years now, I have had the privilege to deliver to the Lenval Hospital the toys you had so kindly and generously given to the ill children of this hospital; I would like to find new words to say THANK YOU, dear friends, for what you represent for me, and in the name of all those who are blessed by your kindness and your generosity.

This year, there is unfortunately great need for food in families impacted by unemployment, COVID 19, and many other trials. I know that you are very solicited and that you do all you can.

With my team of volunteers, we remain at your entire disposal for what you can do.

I would like to express my gratitude and my thanks again.

Yours faithfully,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Gentil'.

# **SERVING**

*All nature is a desire to serve  
The clouds serve, the wind serves, the earth serves  
Where a tree needs planting, plant it.  
Where a mistake needs correcting, correct it.  
Where there is an effort to be made that everyone avoids, make it.  
Be the one who removes a stone from the path,  
Hatred from hearts, difficulties.  
Joy is found in being in good health, and in being righteous  
But above all, there is the immense happiness of serving.  
How sad the world would be, if everything were already done.  
If there were not a rose bush to be planted, a task to be finished.  
Let us not be trapped by easy work.  
It is so lovely to do what others do not want to do.  
Do not, however, make the mistake to believe  
That merit is only found in grand tasks.  
Serving is not a task reserved to inferior beings.  
God, who gave us fruit and light, serves.  
He can be called He who serves.  
And His gaze is fixed on our hands  
And He asks us every day :  
Have you served today ?  
Whom ?*

**F. MISTRAL**